

A black and white photograph of a multi-story building on San Juan Hill. The building features ornate architectural details, including decorative window frames and a prominent fire escape on the side. Several people are visible: one person is on the fire escape, another is in a window, and a group of people, including children, are gathered on the steps leading to the entrance. A vintage car is parked in the foreground. The overall scene depicts a typical urban environment from a past era.

CEN  
TRO

# REVELANDO

**SAN JUAN HILL**  
UN PERFIL DE LES RESIDENTES



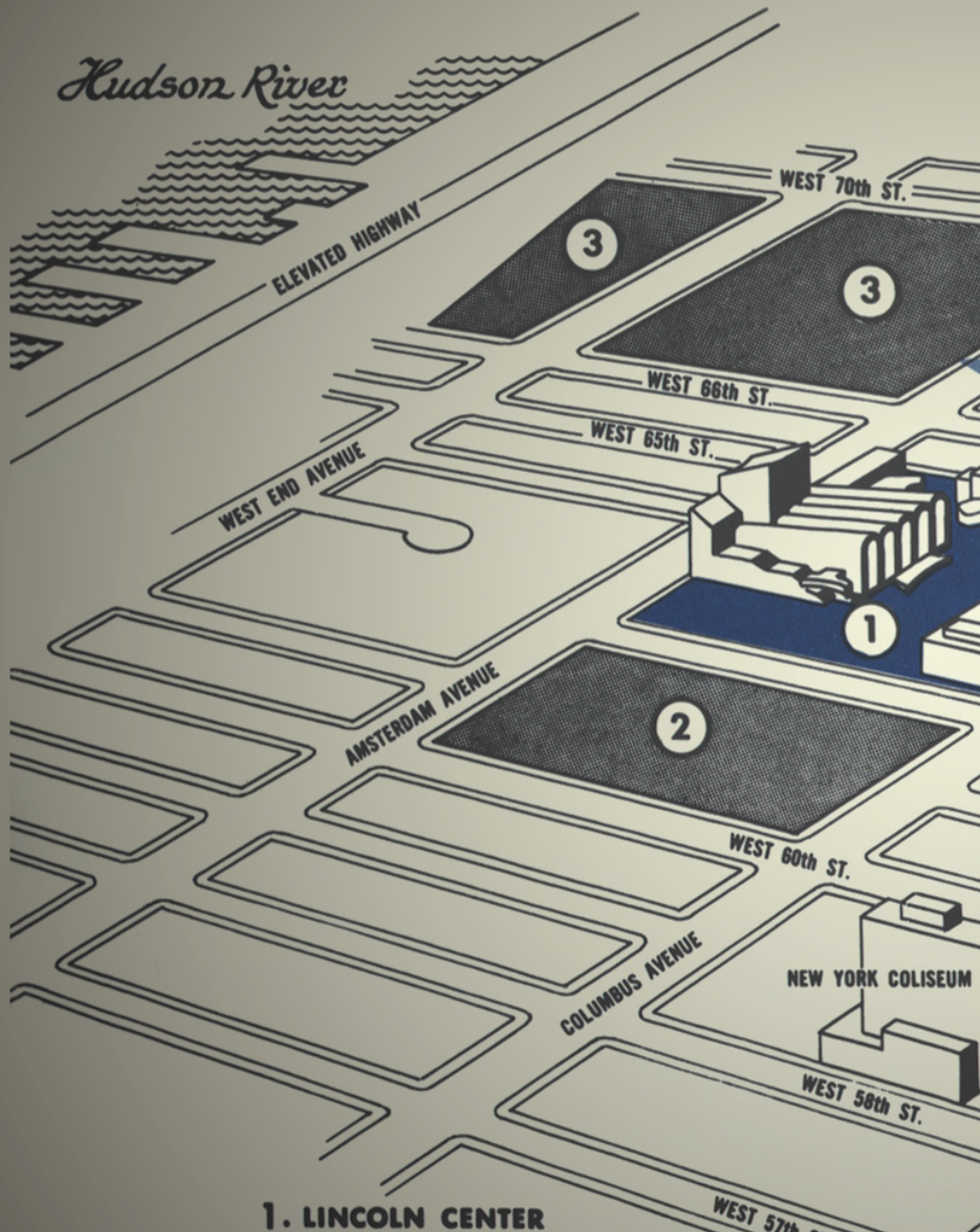
EMPLAZAMIENTO DEL LINCOLN CENTER DURANTE LA CONSTRUCCIÓN, VISTO DESDE EL SURESTE. Fotograma de la película, LINCOLN CENTER: THE LEGEND IS BORN, una herramienta de relaciones públicas creada por el Lincoln Center for the Performing Arts, 1959. © Lincoln Center for the Performing Arts.





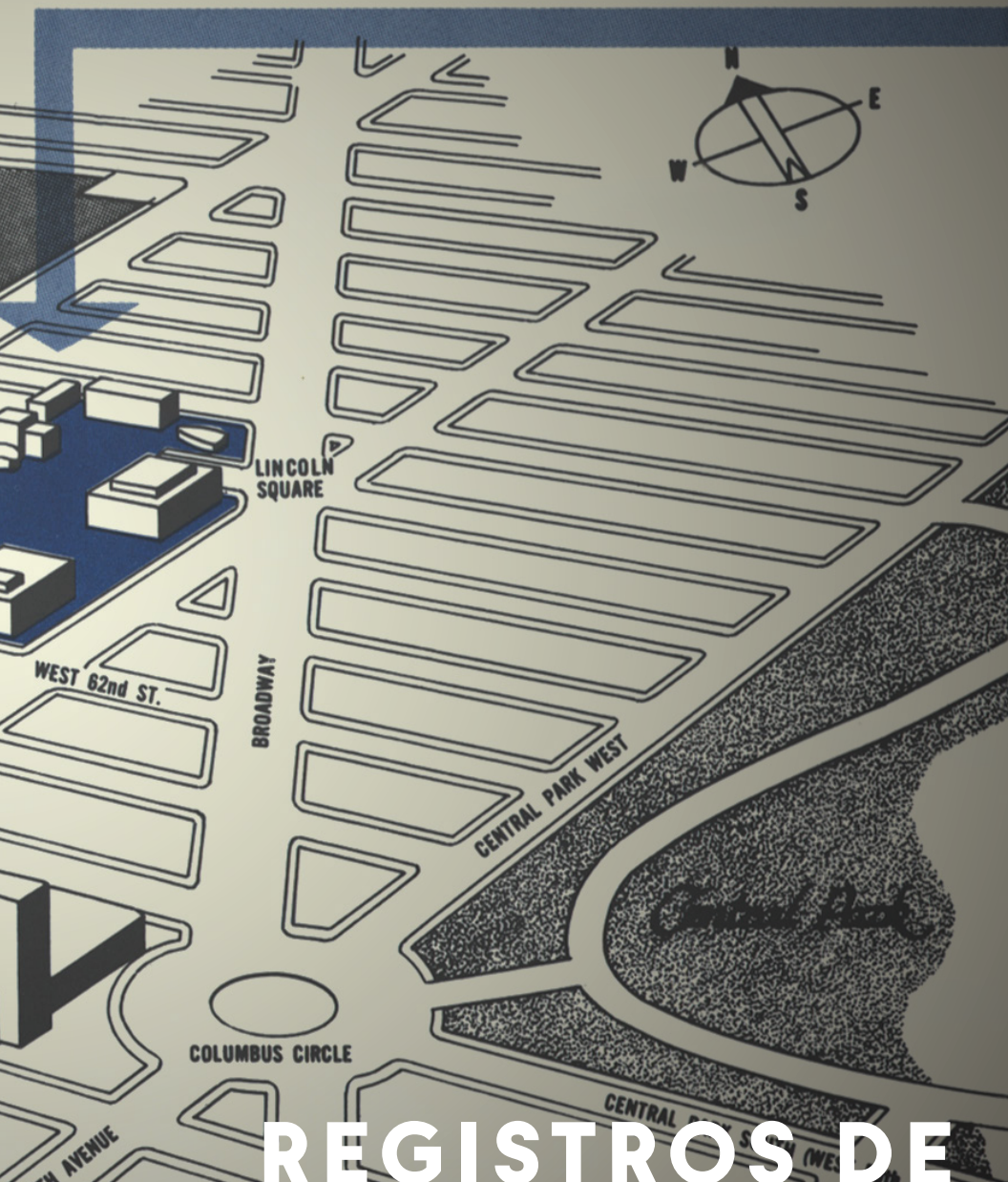
EMPLAZAMIENTO DE LINCOLN CENTER EN CONSTRUCCIÓN.

En 1958, una incipiente comunidad puertorriqueña fue desplazada de los barrios neoyorquinos de Lincoln Square y San Juan Hill para dar paso a la construcción del Lincoln Center for the Performing Arts y Fordham University. Lincoln Square y San Juan Hill, que Robert Moses (el director del proceso de renovación urbana de Nueva York) llamó con profunda infamia “el arrabal puertorriqueño” y “el peor arrabal de Nueva York”, era el hogar de unas 2,000 familias puertorriqueñas. A partir de documentos de archivo nunca antes vistos facilitados a CENTRO por el Lincoln Center for the Performing Arts y de otros materiales de archivo de la época, esta exposición profundiza en el contexto histórico del proyecto de renovación urbana de Lincoln Square y rastrea el proceso a través del cual estas familias fueron desarraigadas y desplazadas. Estos registros nos invitan a replantearnos las narrativas que legitimaron la desposesión en nombre del desarrollo a lo largo y a lo ancho de la ciudad de Nueva York a mediados del siglo XX. Al profundizar en las experiencias vividas por les residentes de la comunidad, **REVELANDO SAN JUAN HILL** destaca las historias individuales de les residentes de Lincoln Square durante esta época crucial.



## 1. LINCOLN CENTER





# REGISTROS DE DESPLAZAMIENTO

La información personal identificable ha sido redactada para proteger la privacidad individual de acuerdo con las directrices de la Society of American Archivists. La información sobre la raza no se recopiló originalmente o fue ocultada en una fecha desconocida por partes desconocidas.

---

Como parte del proceso de desalojo, se contrató a **Braislin, Porter & Wheelock** (BPW), una inmobiliaria, para que se encargara del manejo de la propiedad y de los desalojos tanto del emplazamiento del Lincoln Center como del de Fordham University. BPW se encargó de supervisar el manejo y el mantenimiento de todos los edificios en los emplazamientos por desalojar. También se encargó de entrevistar a las familias y negocios que serían trasladados del emplazamiento.

CENTRO tuvo acceso a los registros, nunca antes vistos de esas entrevistas, facilitadas por los archivos del Lincoln Center for the Performing Arts.

Durante más de un año, los miembros del Data Hub de CENTRO analizaron un total de

---

**2,130** registros de ocupación pertenecientes a familias del emplazamiento del Lincoln Center.

---

La información tabulada y procesada para el análisis incluye:

- COMPOSICIÓN FAMILIAR
- CONDICIÓN DE LA VIVIENDA
- DESPLAZAMIENTO



AREA \_\_\_\_\_

CODE NO. \_\_\_\_\_

NW

BRAISLIN, PORTER &amp; WHEELLOCK, INC.

## SITE OCCUPANT RECORD

ROOMING HOUSE

4-28-58  
DATE

Name	[REDACTED]		Address		151 W 64	
Floor	2	No. of Rooms	2	Telephone No.		

FAMILY COMPOSITION						
N A M E	Relationship	Year of Birth	Place of Birth	Income, Wk/Mo	Annual Income	
1. [REDACTED]	HEAD	1925	PL	DEP.		
2. [REDACTED]	WIFE	1929	PL	125.00/mo		
3. [REDACTED]	SON	1947	PL	Sch		
4. [REDACTED]	D.	1950	PL	Sch		
5. [REDACTED]	D.	1953	OS.	Amc		
6. [REDACTED]	D.	1954	"	"		
7. [REDACTED]	S.	1958	"	"		
8. [REDACTED]	D.	1956	"	"		
9. [REDACTED]	S.	1958	"	"		
10. [REDACTED]						

Income Source	Yes	Veteran	Marital Status	Length of Residence
Own Business	Yes		Wid. Div. Sep.	
Employed	No		Legally Wid	No. Yrs. Svc. 58.
Pension	Unempl		Not Legally Wid	No. Yrs. City 1958
Retired	Yes		O. W. Child	Due Moved In 1953
Welfare	No		Other	

OCCUPATION AND INDUSTRY		EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	

Assessment House	Room No.	Parcel No.
Rooming House	Appt. No.	213

Monthly Rental	30.76. Semi-Mo
Rent Includes	
Heat	✓
Hot Water	✓
Gas	✓
Electricity	✓
Average Monthly Cost of Utilities Not Included in Rent	
Welfare Assistance	
Amount Received per Month	
Case Number	HLR 1645431
Welfare Center	
Investigator's Name	
Family Relocation Plan	
Number of Rooms Required	
Rent Range	
Area Desired	
Private Apartment	Purchase Home
Public Housing	Furnished Room
Date of First Interview	4-28-58

REGISTRO DE OCUPANTE DE BRAISLIN, PORTER & WHEELLOCK PARA 151 WEST 64TH STREET, 1958 (ANVERSO).

Cortesía de los archivos del Lincoln Center for the Performing Arts.

MOVE-OUT DATA				FINANCIAL ASSISTANCE				
<i>11-01-88</i> New Address <i>825 Monroe St</i> Move Out Date <i>11-28-88</i> Apartment Number <i>[redacted]</i> Monthly Rent <i>130 + 1/2 hot</i> Number Rooms <i>7</i>				Cash Payment _____ Finders Fee _____ Moving Expense _____ Painting _____ Rent _____				
RELOCATED TO: _____				Total _____				
Private Rental Housing _____ Sponsor Found <input checked="" type="checkbox"/> Tenant Found _____								
Public Housing _____ Purchased Home _____ Temporary Location _____								
Whereabouts Unknown _____ Furnished Room _____ Sharing Apt. _____								
HOUSING CONDITION ON SITE AND RELOCATED								
Bath & Toilet Facilities	On Site	Relocated	Cooking & Refrig. Facilities	On Site	Relocated	Apartment Characteristics	On Site	Relocated
Complete Bathroom: Private			Cooling or Elec. Range	<input checked="" type="checkbox"/>		Central Heat	Gross Rent	
Complete Bathroom: Shared			Coal Stove			Individual Apt. Heat	Number of Rooms	
Separate Toilet: Private			No Cooking Facility			No Heat	Overcrowded	
Separate Toilet: Shared			Gas or Elec. Refrig.	<input checked="" type="checkbox"/>		Central Hot Water	Interior Rooms	
Outside Facilities: Private			Ice Box			Individual Apt. Hot Water	Adequate Light & Ventilation	
Outside Facilities: Shared	<input checked="" type="checkbox"/>		No Refrig. Facility			No Hot Water	Needs Major Repairs	
Appliances				Date Informational Letter Sent _____				
Gas Refrigerator	<input checked="" type="checkbox"/>		Landlord Owned			Date Notice to Vacate Sent _____		
Electric Refrigerator						Date to Vacate Notice Expires _____		
Gas Stove						Date of Court Proceedings _____		
Coal Stove						Date Court Order Effective _____		
Additional Information <i>10/18/88 [redacted] [redacted] 40855 Adv.</i> <i>DATE OK 12/3/88</i>								



---

La calidad de la información recogida por BPW en estos registros mostraba irregularidades en general. Ello dio lugar a una gran cantidad de **datos ausentes** que dificultó la capacidad del equipo para ofrecer una visión completa de las condiciones en que vivían los residentes del Lincoln Center. Por ello, se tomaron medidas adicionales para garantizar que se pudiera obtener la mayor cantidad de información, en particular de la población puertorriqueña.



---

En su mayor parte, esta exposición hace referencia al **"HOGAR PUERTORRIQUEÑO"** cuando se refiere a puertorriqueños. Esta distinción se hace para englobar los hogares puertorriqueños en los que al menos una persona nació en Puerto Rico o en los que los residentes indicaron que su raza era puertorriqueña.

Los datos que se muestran a lo largo de la exposición ponen de relieve la brutalidad del desplazamiento y la desposesión de las familias que vivían en la zona, al tiempo que ofrecen una mirada a una comunidad puertorriqueña en crecimiento.





# PROYECTO DE RENOVACIÓN URBANA DE LINCOLN SQUARE





LINCOLN SQUARE. VISTA INTERIOR DE RESIDENCIA CON MUJER Y NIÑES. SIN FECHA.  
Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC Parks.





# ¿QUIÉNES VIVÍAN EN SAN JUAN HILL?

Datos basados en 2,130 registros de  
ocupación facilitados por el Lincoln Center

# LUGAR DE NACIMIENTO

---

FIGURA 1. Lugar de nacimiento

---

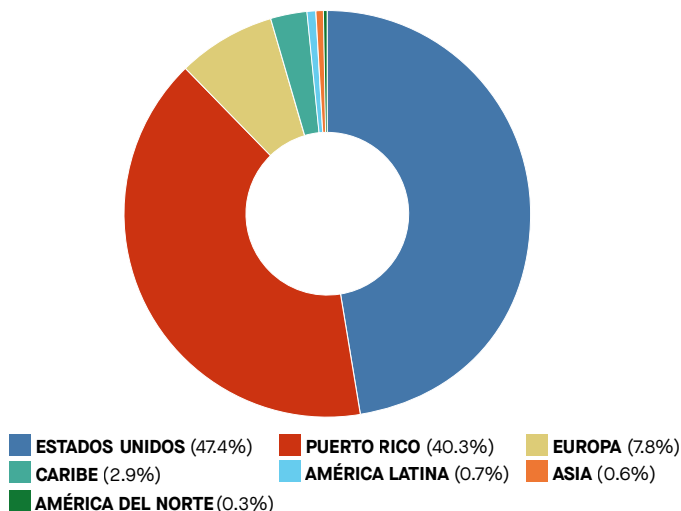


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958.

La mayoría de los 2,130 registros de ocupación incluían el lugar de nacimiento de al menos una persona del hogar. Se recuperaron los lugares de nacimiento de 5,546 personas en 1,643 (77.1%) registros.

---

**47.4%** NACIERON EN EE.UU.  
**40.3%** EN PUERTO RICO

---

Se obtuvo el lugar de nacimiento de 3,175 personas en 755 (97.9%) de los 771 hogares puertorriqueños. Entre estas personas,

- **70.4%** nacieron en Puerto Rico y
- **28.5%** en Estados Unidos.

# RAZA

---

FIGURA 2. Raza

---

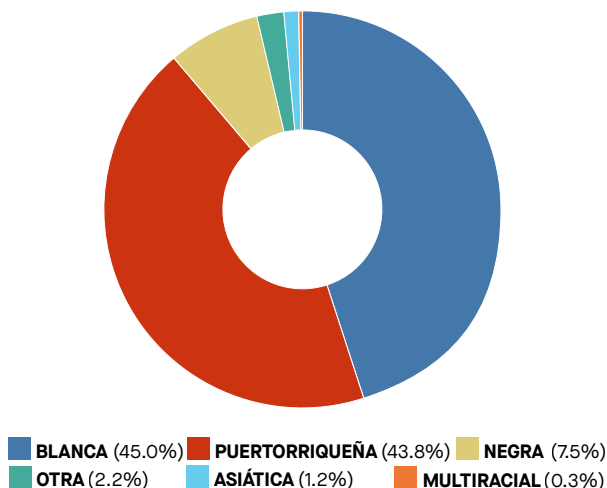


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

Se recogieron datos sobre la raza de los residentes desplazados, pero a menudo estaban ocultos o marcados de forma desigual. Aunque no se sabe con certeza quién o por qué se distorsionó la información, entre los registros en los que se podía identificar la raza (1,252), el 45.0% estaban marcados como "blancos" y el 43.8% como "puertorriqueños".

**LAS FAMILIAS NEGRAS  
SOLO REPRESENTABAN EL**

**7.5%**

El resto incluía hogares asiáticos, selecciones mestizas y de otras razas.



## EDAD

Se calculó la edad de 5,592 personas en 1,649 registros.

FIGURA 3. Edad promedio

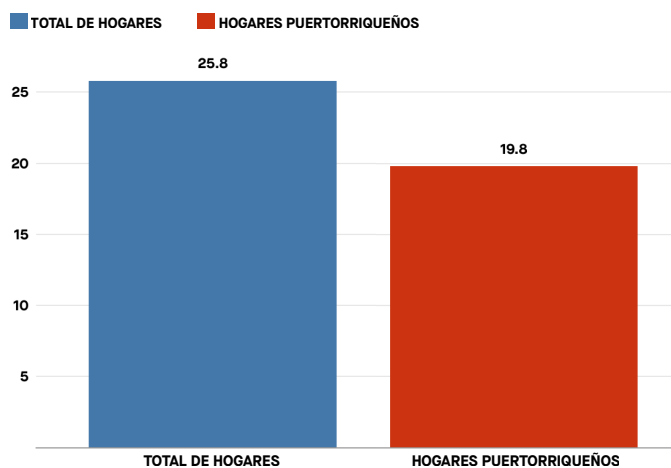


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

El emplazamiento del Lincoln Center tenía una población relativamente joven. De los residentes para los que se calculó la edad, el 43.9% eran menores de 18 años, incluido el 18.3% que tenían 5 años o menos. Solo el 4.2% de las personas tenía más de 65 años. **La edad promedio era de 25.8 años.**

En 742 registros de **hogares puertorriqueños**, se estimó la edad de 3,144 personas. Estos eran mucho más jóvenes en comparación con la población general. Más de la mitad (52.9%) eran menores de 18 años; el 23.7% tenían 5 años o menos. Solo el 1% tenía más de 65 años. **La edad promedio era de 19.8 años.**

## AÑOS EN LA CIUDAD

Los puertorriqueños del emplazamiento del Lincoln Center habían vivido menos tiempo en la ciudad de Nueva York en comparación con todos los residentes.

FIGURA 4. Media de años en la ciudad

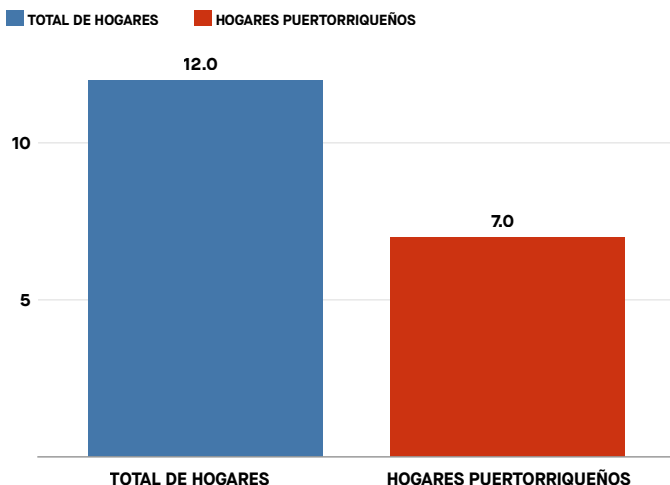


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

La mitad de los hogares puertorriqueños de los que tenemos datos (638 registros) llevaban **7 años o menos viviendo en la ciudad**, con una estancia promedio de **9 años**. La mitad de los hogares de los que tenemos datos (1,404 registros) llevaban al menos 12 años viviendo en la ciudad, con un promedio de 20.8 años.

La población puertorriqueña del lugar era relativamente nueva en la ciudad de Nueva York, probablemente parte de la migración impulsada por la “Operación manos a la obra”. La “Operación manos a la obra” impulsó la rápida industrialización de Puerto Rico, lo que desencadenó un éxodo masivo de puertorriqueños a Estados Unidos.

# AÑOS EN EL EMPLAZAMIENTO

Les puertorriqueños, en comparación con todos los residentes, eran recién llegados al emplazamiento del Lincoln Center.

FIGURA 5. Años en el emplazamiento

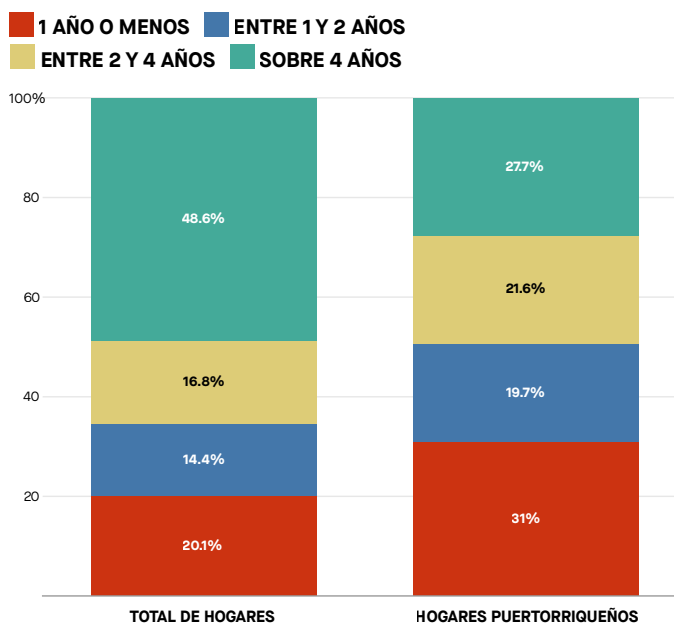


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislín, Porter & Wheelock, 1958

La mitad de los hogares puertorriqueños llevaban 2 años o menos viviendo en el emplazamiento, con una estancia promedio de 3.7 años antes de haber sido desplazados.

La mitad de los hogares de los que tenemos datos (1,460 registros) llevaban al menos 4 años viviendo en el emplazamiento, con un promedio de 8.3 años.



# TIPOS DE VIVIENDA EN EL EMPLAZAMIENTO DEL LINCOLN CENTER

FIGURA 6. Tipos de vivienda en el emplazamiento del Lincoln Center

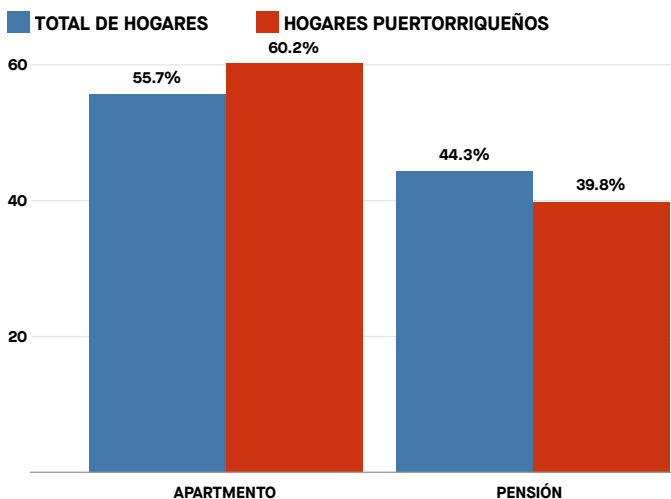


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

De los 1,861 registros con datos sobre el tipo de vivienda, el

**55.7%** ERAN APARTAMENTOS Y EL  
**44.3%** EN PENSIONES.

Las familias blancas vivían predominantemente en apartamentos; otras familias se distribuían más equitativamente entre viviendas en apartamentos y pensiones. En las pensiones la mayoría era de raza no-blanca.

Entre los 641 hogares puertorriqueños con datos sobre el tipo de vivienda, el

**60.2%** VIVÍA EN APARTAMENTOS Y EL  
**39.8%** EN PENSIONES.

# HACINAMIENTO

FIGURA 7. Hacinamiento

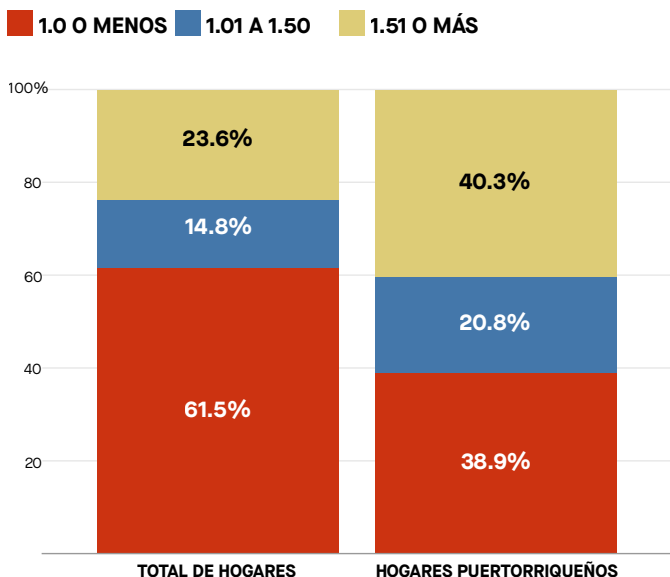


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

La tasa promedio de ocupación de los hogares en el emplazamiento del Lincoln Center fue de

**1.26 PERSONAS.  
POR HABITACIÓN**  
(N=1,798)

Para los hogares puertorriqueños, la tasa promedio de ocupación era de

**1.7 PERSONAS  
POR HABITACIÓN**  
(N=746)

El **61.1%** de estos hogares puertorriqueños estaban **hacinados**, o tenían una tasa de ocupación de más de 1 persona por habitación. Además, 301 (70.8%) de los 425 hogares con hacinamiento severo (aquellos con una tasa de ocupación superior a 1.5) eran hogares puertorriqueños.

# FUENTE DE INGRESOS

FIGURA 8. Fuente de ingresos

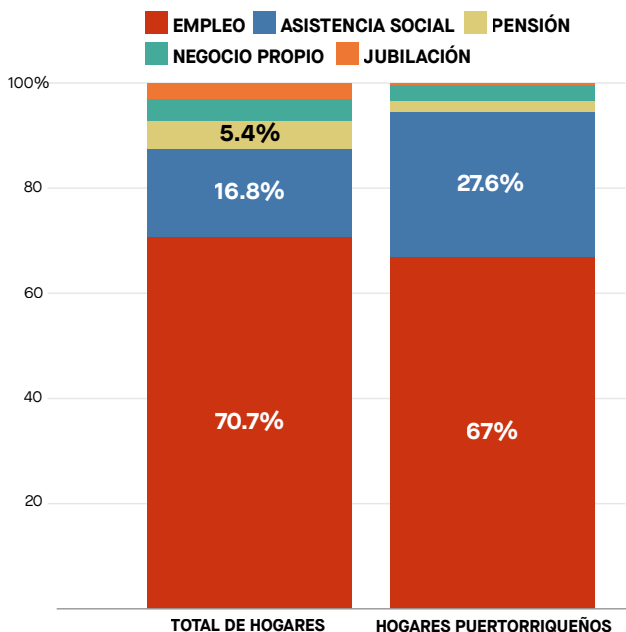


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

La mayoría de los hogares puertorriqueños con datos sobre fuentes de ingresos indican el “empleo” como fuente de ingresos (67% de los hogares), similar a la población general de hogares (70.7% de los hogares). Sin embargo, en proporción, había más familias puertorriqueñas que mencionan la “asistencia social” como al menos una fuente de ingresos (27.6%) en comparación con la población general (16.8%). De los 233 registros que enumeran la “asistencia social” como al menos una fuente de ingresos, 168 pertenecen a hogares puertorriqueños (72.1%).



# INGRESO MEDIO DEL HOGAR

FIGURA 9. Ingreso medio familiar

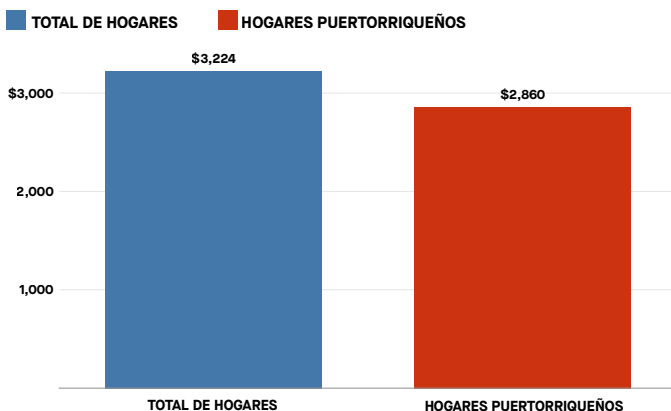


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

En 1958, el ingreso medio anual de los hogares estadounidenses era de

**\$5,100**

El ingreso medio anual del hogar de los residentes del emplazamiento del Lincoln Center era de

**\$3,224**

En el caso de los hogares puertorriqueños, el ingreso medio del hogar era de

**\$2,860**

# ALQUILER MENSUAL

FIGURA 10. Alquiler mensual

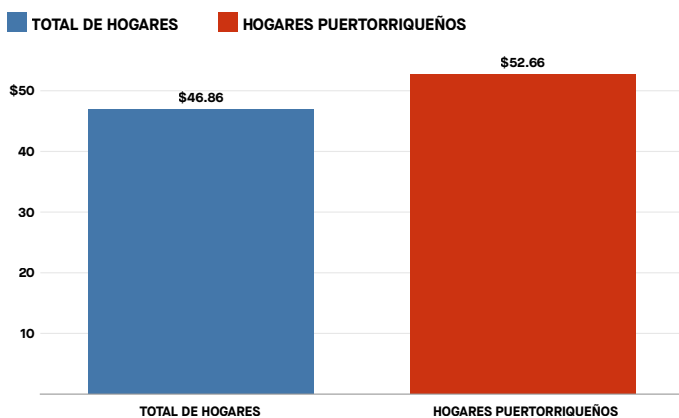
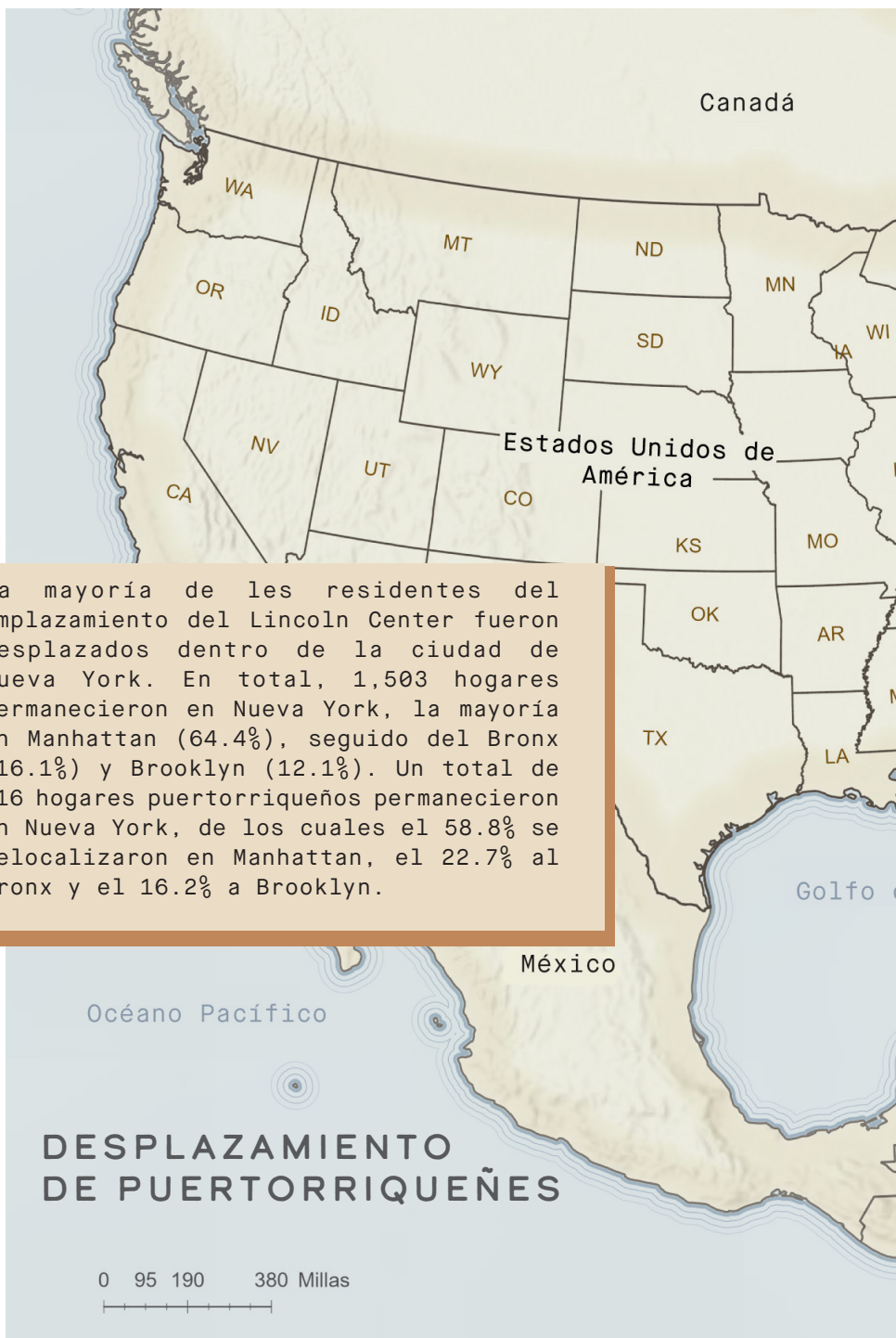
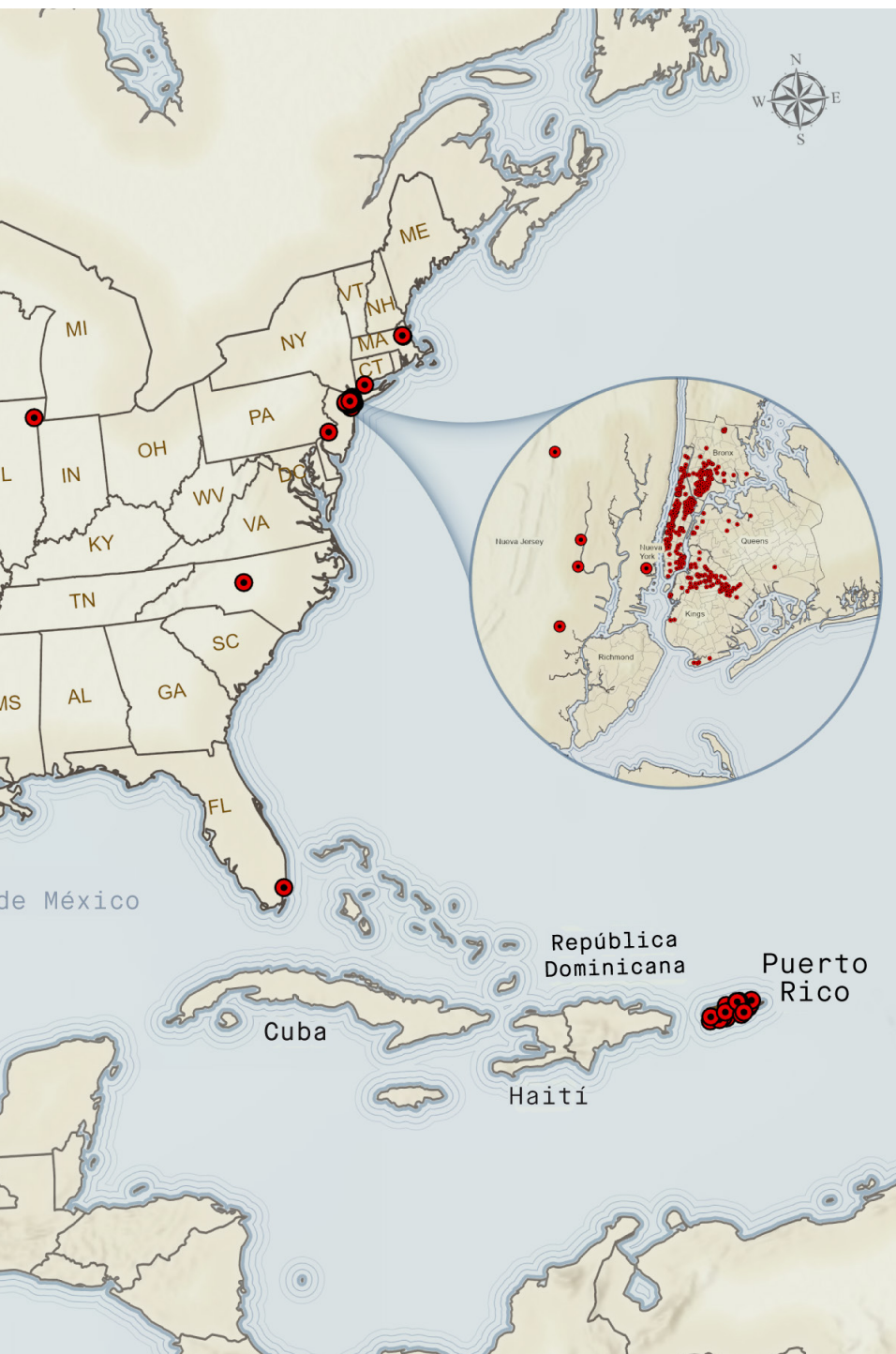


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

El alquiler promedio en la zona (excluidos los servicios públicos) para los residentes del emplazamiento del Lincoln Center era de **\$46.86 al mes**, calculado con datos de 1,768 hogares.

Para los hogares puertorriqueños, el alquiler promedio en la zona era de **\$52.66 al mes**, calculado con datos de 667 hogares.







# HOGARES PUERTORRIQUEÑOS RELOCALIZADOS POR BARRIO EN NYC

Teniendo en cuenta el tipo de desplazamiento, 190 de los 1,447 hogares para los cuales tenemos información fueron desplazados a viviendas públicas. De los 570 hogares puertorriqueños con datos sobre el tipo de desplazamiento, 108 fueron desplazados a viviendas públicas: el 56.8% de todos los hogares identificados que fueron desplazados a viviendas públicas eran familias puertorriqueñas.

FIGURA 11.  
Desplazamientos en la ciudad de Nueva York por barrio

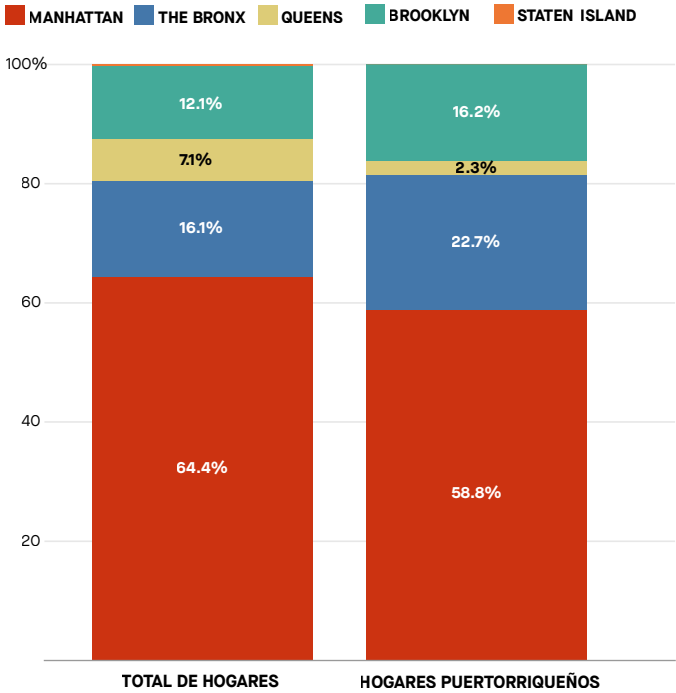
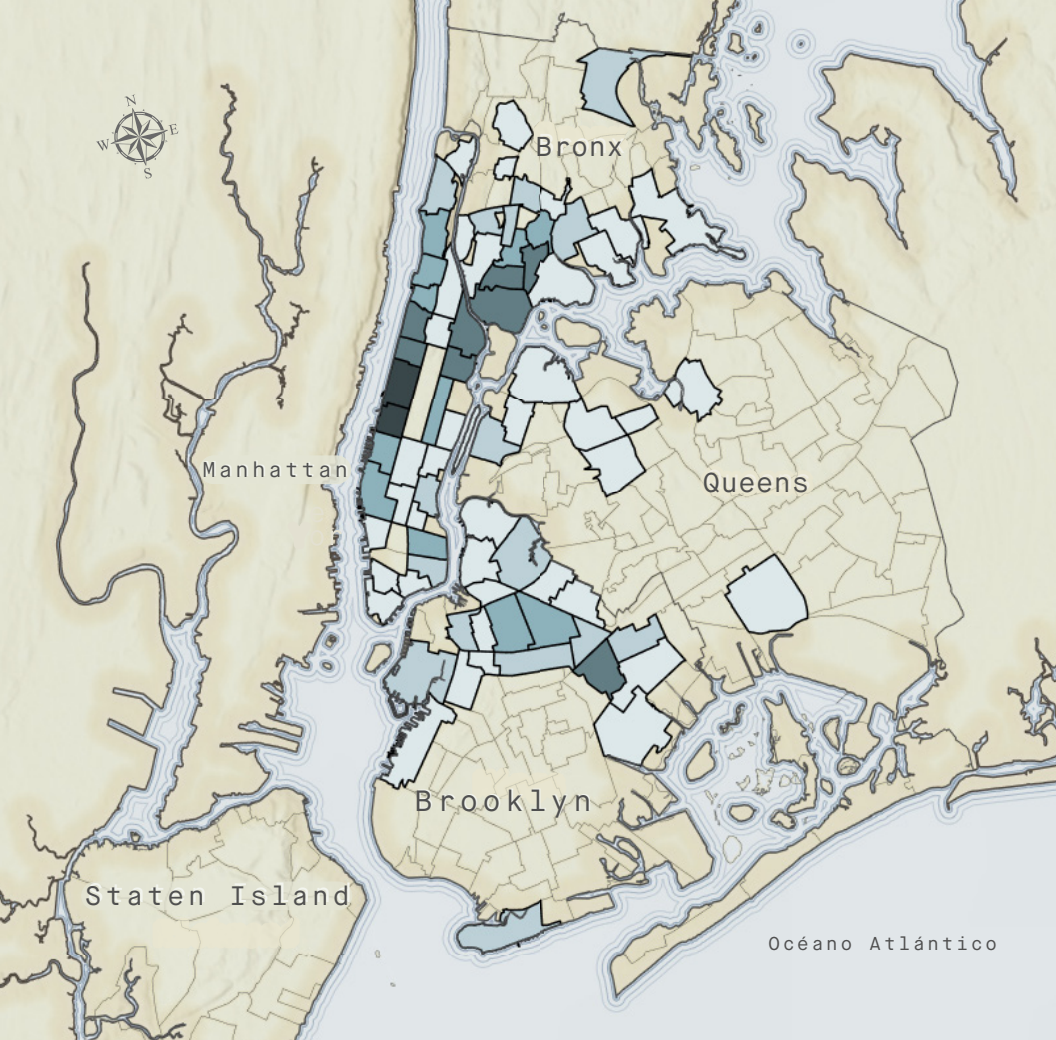


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958



## DISTRIBUCIÓN DE PUERTORRIQUEÑES POR BARRIOS DE NUEVA YORK

La distribución de los desplazamientos de hogares puertorriqueños por barrio apunta a grandes concentraciones de relocalizaciones en el emplazamiento del Lincoln Center y sus alrededores. Muchos de ellos eran residentes que se trasladaron a las Amsterdam Houses, justo detrás del Lincoln Center, o a las Frederick Douglass Houses, unas cuadras más al norte. Algunos de los barrios que recibieron residentes desplazados eran barrios con comunidades puertorriqueñas establecidas desde hacía mucho tiempo. Aproximadamente, el 10% de los hogares puertorriqueños fueron desplazados a East Harlem, el enclave puertorriqueño más arraigado.



LINCOLN SQUARE. MUJER Y NIÑOS EN LAS ESCALERAS. 1956.  
Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC Parks.





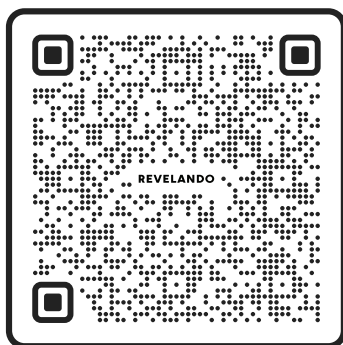
# REVELANDO...

Desplazamiento, desposesión y las historias no  
contadas del abandono organizado



Los datos recopilados a partir de estos registros de ocupación nos han permitido cuestionar los relatos históricos y conocer mejor las experiencias vividas por les desplazados por el proceso de renovación urbana de Lincoln Square. El objetivo de esta exposición es crear una narrativa visual que acompañe nuestra investigación y subrayar el elemento humano de los proyectos de desarrollo de la ciudad de Nueva York que provocan el desplazamiento de familias y comunidades. Las historias de San Juan Hill y Lincoln Square siguen siendo relevantes. Al conjugar los datos con investigaciones de archivo, historias orales, fotografías y objetos efímeros, esperamos hacer visibles las vidas tras los proyectos de renovación urbana más allá de la narrativa desdeñosa que convertía estas comunidades en desechables. En efecto, el Lincoln Center y Fordham University se construyeron a raíz del abandono organizado y sobre las espaldas de miles de familias que soñaban con mejorar la vida de sus descendientes.

Visite el portal web del proyecto para un análisis más profundo, información sobre nuestra exposición y otros recursos educativos sobre el proyecto de renovación urbana de San Juan Hill y Lincoln Square.



**ENLACE AL  
PORTAL  
WEB DEL  
PROYECTO**

Imagen de la portada:  
**LINCOLN SQUARE. UNA MULTITUD REUNIDA EN UNA ESCALERA. 1956.**  
Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC  
Parks.

## **CURADORES:**

Dra. Cristel M. Jusino Díaz  
Christopher López

## **EQUIPO DE INVESTIGACIÓN:**

Jorge Soldevila Irizarry  
Damayra Figueroa Lazú  
Dra. Laura Colón Meléndez  
Dra. Cristel M. Jusino Díaz

## **DISEÑO DE LA EXPOSICIÓN:**

Christopher López

## **DISEÑO GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN:**

Alyssa Monet Chambers  
Brandon Chacón

## **EQUIPO DE PRODUCCIÓN DE LA EXPOSICIÓN:**

Glorimar García  
Sebastián Meltz-Collazo  
Dra. Mercedes Trelles  
Dr. Raymond Cruz Corchado

## **APOYO CURATORIAL Y DE INVESTIGACIÓN:**

Monique Young  
Camila Juarbe  
Maya Borg  
Arianna Meneses

## **TRADUCCIÓN DE LOS TEXTOS:**

Dr. Luis A. García Nevares

# CEN TRO

2180 3rd Ave  
1st Floor, Rm. 120  
New York, NY 10035

@centropr     

Más información en [centropr.hunter.cuny.edu](http://centropr.hunter.cuny.edu)